

Львівський національний університет імені Івана Франка
Філологічний факультет
Катедра слов'янської філології імені професора Іларіона Свенціцького

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

В.о. декана філологічного
факультету
доц. Крохмальний Р.О.



“31” серпня 2023 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ПРАКТИЧНА СТИЛІСТИКА СЛОВАЦЬКОЇ МОВИ

галузь знань	<u>03 Гуманітарні науки</u>
спеціальність	<u>035 Філологія</u>
спеціалізація	<u>035.036 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – словацька,</u>
факультет	<u>філологічний</u>

Робоча програма навчальної дисципліни „Практична стилістика словацької мови” для студентів 1 курсу другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія, спеціалізацією 035.036 слов’янські мови та літератури (переклад включно), перша – словацька, “31” серпня 2023 року.


Розробник: **Гілецька Зоряна Ігорівна**, доцент катедри слов’янської філології імені професора Іларіона Свенціцького, кандидат філологічних наук, доцент.

Робочу програму розглянуто на засіданні катедри слов’янської філології імені професора Іларіона Свенціцького

Протокол від “31” серпня 2023 року № 1

Завідувач катедри слов’янської філології імені професора Іларіона Свенціцького

“31” серпня 2023 року

 (доц. Сорока О.Б.)

Затверджено Вченою радою філологічного факультету

Протокол від “31” серпня 2023 року № 1

“31” серпня 2023 року Голова

 (доц. Крохмальний Р.О.)

1. Опис навчальної дисципліни

Для сучасного фахівця зі словацької мови важливим є володіти мовленнєвою компетенцією, правильно і чітко висловлюватися, уміти послуговуватися усіма видами предметно-практичного мовлення. Для успішної комунікації необхідно швидко сприймати будь-яку форму мовлення, виділяти з нього необхідну інформацію, спілкуватися в будь-якій мовленнєвій ситуації. Такі завдання виконує стилістика, покликана навчити грамотно користуватися мовними засобами в різних сферах суспільного життя. Курс «**Практична стилістика словацької мови**» належить до найважливіших дисциплін лінгвістичного циклу підготовки філологів, вивченням якого завершується вивчення лінгвістичних дисциплін у магістратурі словацької філології. Цей розділ мовознавства, спираючись на знання про природу семантики та форм мовних одиниць, здобутих студентами під час вивчення „Словацької мови”, вивчає специфіку стилів мови, характеризує особливості кожного стилю, закономірності його внутрішньоструктурної організації, з’ясовує засоби й прийоми реалізації мовних одиниць в усному й писемному мовленні, в текстах різних стилів і жанрів.

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни
		денна форма навчання
Кількість кредитів – 5	Галузь знань <u>03 Гуманітарні науки</u> напрямок підготовки	Нормативна
Модулів – 1	Спеціальність 035 Філологія	Рік підготовки: 1-й (магістри)
Змістових модулів – 2	Спеціалізація 035.036 слов’янські мови та літератури (переклад включно), перша - словацька	Семестр 1-й
Заг. кількість годин – 150		Лекції 16 год.
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 3 самостійної роботи студента – 6,4	Освітньо-кваліфікаційний рівень: магістр	Практичні 32 год.
		Самостійна робота 102 год.
		Вид контролю: залік

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою викладання дисципліни є ознайомлення студентів із поняттями стилістика, стиль, зі специфікою вибору й використання мовних елементів у межах певного функціонального стилю, окреслення основних лексичних і граматичних особливостей стилів мови і мовлення.

Завдання викладання дисципліни полягає у наданні студентам теоретичних та практичних знань для розуміння й аналізу текстів усіх стилів мови і мовлення; дати загальну характеристику жанрової структури стилів сучасної словацької мови; показати роль фонетичних, лексичних, граматичних, синтаксичних засобів у творенні словацьких текстів

різного стилю; навчити студентів виконувати стилістичний розбір тексту; навчити розрізняти нормативні і ненормативні елементи на всіх рівнях мовної системи в текстах різних стилів.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен розвивати та вдосконалювати

загальні компетентності (ЗК):

- Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.
- Здатність спілкуватися іноземною мовою.
- Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
- Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).
- Здатність до особистісного і професійного розвитку.

фахові компетентності (ФК):

- Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах.
- Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки.
- Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань.
- Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.
- Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату.

програмні результати навчання:

- Оцінювати власну навчальну та науково-професійну діяльність, будувати і втілювати ефективну стратегію саморозвитку та професійного самовдосконалення.
- Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.
- Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації.
- Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці.
- Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації.
- Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.
- Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.
- Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу.
- Володіти на високому рівні словацькою мовою для здійснення професійної діяльності.

У результаті вивчення даного курсу студент повинен

знати: - теоретичний інструментарій, основні поняття і категорії теоретичної та практичної стилістики;

- основні різновиди функціональних стилів літературної словацької мови;
- основні критерії їх класифікації;
- загальні та специфічні ознаки стилів словацької мови;

- особливості жанрового наповнення кожного зі стилів.

уміти: - дати визначення понять стилістика, стиль, функціональна стилістика, функціональний стиль;

- правильно визначати приналежність певного тексту до конкретного стилю;
- розрізняти нормативні і ненормативні елементи на всіх рівнях мовної системи в текстах різних стилів;
- виділяти й пояснювати стилістичні ознаки мовних одиниць у текстах усіх стилів;
- застосовувати стилістичні прийоми, способи використання мовного матеріалу відповідно до умов і цільової настанови;
- свідомо добирати найдоцільніші фонетичні, лексичні, фразеологічні і граматичні засоби в усному та писемному мовленні відповідно до стилю й експресивно-емоційної спрямованості висловлювання.

3. Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Teoretické základy výskumu štýlu

Тема 1. Predmet a úloha štylistiky. Hranice a zaradenie štylistiky. Metódy štylistického výskumu.

Тема 2. Slovenská štylistika: dejiny, súčasný stav a perspektívy.

Тема 3. Slohový postup a slohový útvar. Subjektívne a objektívne štýlotvorné činitele jazykových štýlov. Ako vplývajú štýlotvorné činitele na jazykový štýl.

Тема 4. Jazykový štýl. Klasifikácia štýlov v slovenčine. Čistota a homogénnosť jazykových štýlov.

Тема 5. Štylistické prostriedky, nositele štýlu.

Змістовий модуль 2. Funkčné variety slovenského spisovného jazyka

Тема 6. Publicistický štýl. Základné a špecifické vlastnosti, výrazové prostriedky publicistického štýlu. Špecifickosť štýlu novín, rozhlasu a televízie. Žánre publicistiky.

Тема 7. Náučný štýl. Základné vlastnosti, výrazové prostriedky a členenie. Klasifikácia žánrov náučného štýlu.

Тема 8. Administratívny štýl. Základné vlastnosti, žánre a útvary. Dokumentárne, oznamovacie a heslové žánre.

Тема 9. Umelecký štýl. Vrstva prostriedkov a štýlotvorné činitele v umeleckom štýle. Základné vlastnosti. Žánre umeleckého štýlu.

Тема 10. Hovorový štýl. Základné črty, členenie a žánre hovorového štýlu.

Тема 11. Rečnícky štýl. Rečnícky prejav. Jazykové prostriedky a žánre rečnickeho štýlu. Esejistický štýl, jeho osobnosti. Slovník a gramatika esejistického štýlu. Esej ako žaner.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістовних модулів і тем	Кількість годин			
	Денна форма			
	Усього	л	п	ср
Змістовий модуль 1. Teoretické základy výskumu štýlu				
Тема 1. Predmet a úloha štylistiky. Hranice a zaradenie štylistiky. Metódy štylistického výskumu.	4	1	1	2
Тема 2. Slovenská štylistika: dejiny, súčasný stav a perspektívy.	4	1	1	2
Тема 3. Slohový postup a slohový útvar. Subjektívne a objektívne štýlotvorné činitele jazykových štýlov. Ako vplývajú štýlotvorné činitele na jazykový štýl.	4	0,5	0,5	3
Тема 4. Jazykový štýl. Klasifikácia štýlov v slovenčine. Čistota	4			

a homogénnosť jazykových štýlov		0,5	0,5	3
Тема 5. Štylistické prostriedky, nositele štýlu.	4	1	1	2
Змістовий модуль 2. Funkčné variety slovenského spisovného jazyka				
Тема 6. Publicistický štýl. Základné a špecifické vlastnosti, výrazové prostriedky publicistického štýlu. Špecifickosť štýlu novín, rozhlasu a televízie. Žánre publicistiky.	23	2	6	15
Тема 7. Náučný štýl. Základné vlastnosti, výrazové prostriedky a členenie. Klasifikácia žánrov náučného štýlu.	25	2	8	15
Тема 8. Administratívny štýl. Základné vlastnosti, žánre a útvary. Dokumentárne, oznamovacie a heslové žánre.	23	2	6	15
Тема 9. Umelecký štýl. Vrstva prostriedkov a štýlotvorné činitele v umeleckom štýle. Základné vlastnosti. Žánre umeleckého štýlu.	19	2	2	15
Тема 10. Hovorový štýl. Základné črty, členenie a žánre hovorového štýlu.	19	2	2	15
Тема 11. Rečnícky štýl. Rečnícky prejav. Jazykové prostriedky a žánre rečníckeho štýlu. Esejistický štýl, jeho osobnosti. Slovník a gramatika esejistického štýlu. Esej ako žáner	21	2	4	15
Усього годин	150	16	32	102

5. Теми практичних занять

	Назва теми	Кількість практичних занять
1	Predmet a úloha štylistiky. Hranice a zaradenie štylistiky. Metódy štylistického výskumu.	1
2	Slovenská štylistika: dejiny, súčasný stav a perspektívy.	1
3	Slohový postup a slohový útvar. Subjektívne a objektívne štýlotvorné činitele jazykových štýlov. Ako vplyvajú štýlotvorné činitele na jazykový štýl.	0,5
4	Jazykový štýl. Klasifikácia štýlov v slovenčine. Čistota a homogénnosť jazykových štýlov	0,5
5	Štylistické prostriedky, nositele štýlu.	1
6	Publicistický štýl. Základné a špecifické vlastnosti, výrazové prostriedky publicistického štýlu. Špecifickosť štýlu novín, rozhlasu a televízie. Žánre publicistiky.	6
7	Náučný štýl. Základné vlastnosti, výrazové prostriedky a členenie. Klasifikácia žánrov náučného štýlu.	8
8	Administratívny štýl. Základné vlastnosti, žánre a útvary. Dokumentárne, oznamovacie a heslové žánre.	6
9	Umelecký štýl. Vrstva prostriedkov a štýlotvorné činitele v umeleckom štýle. Základné vlastnosti. Žánre umeleckého štýlu.	2
10	Hovorový štýl. Základné črty, členenie a žánre hovorového štýlu.	2
11	Rečnícky štýl. Rečnícky prejav. Jazykové prostriedky a žánre rečníckeho štýlu. Esejistický štýl, jeho osobnosti. Slovník a gramatika esejistického štýlu. Esej ako žáner	4
	Разом	32

На практичних заняттях студенти аналізують доцільність добору мовних засобів, зумовлених конкретним завданням мовного спілкування, визначають приналежність речення або тексту до певного функціонального стилю.

6. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Predmet a úloha štylistiky. Hranice a zaradenie štylistiky. Metódy štylistického výskumu.	2
2	Slovenská štylistika: dejiny, súčasný stav a perspektívy.	2
3	Slohový postup a slohový útvar. Subjektívne a objektívne štylotvorné činitele jazykových štylov. Ako vplývajú štylotvorné činitele na jazykový štyl.	3
4	Jazykový štyl. Klasifikácia štylov v slovenčine. Čistota a homogénnosť jazykových štylov	3
5	Štylistické prostriedky, nositele štylu.	2
6	Publicistický štyl. Základné a špecifické vlastnosti, výrazové prostriedky publicistického štylu. Špecifickosť štylu novín, rozhlasu a televízie. Žánre publicistiky.	15
7	Náučný štyl. Základné vlastnosti, výrazové prostriedky a členenie. Klasifikácia žánrov náučného štylu.	15
8	Administratívny štyl. Základné vlastnosti, žánre a útvary. Dokumentárne, oznamovacie a heslové žánre.	15
9	Umelecký štyl. Vrstva prostriedkov a štylotvorné činitele v umeleckom štyle. Základné vlastnosti. Žánre umeleckého štylu.	15
10	Hovorový štyl. Základné črty, členenie a žánre hovorového štylu.	15
11	Rečnícky štyl. Rečnícky prejav. Jazykové prostriedky a žánre rečníckeho štylu. Esejistický štyl, jeho osobnosti. Slovník a gramatika esejistického štylu. Esej ako žáner	15
	Разом	102

Самостійна робота включає опрацювання студентами окремих питань, що не розглядаються на практичних заняттях, виконання вправ і завдань, які сприяють закріпленню набутих навичок стилістичного аналізу тексту, підготовку до модульних контрольних робіт.

7. Методи навчання

Під час викладання курсу використовуються такі методи навчання: лекція, бесіда, розповідь, пояснення, дискусія, демонстрація, вправи, інформаційно-ілюстративний метод, метод проблемного викладу, метод спостереження, метод аналізу, частково-пошуковий метод, методи стимулювання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності.

8. Методи контролю

Для визначення успішності навчання використовуються контрольні заходи. Контрольні заходи включають поточний контроль. Поточний контроль здійснюється під час проведення практичних занять і має на меті перевірку рівня підготовленості студента до виконання конкретного завдання. Під час вивчення даної дисципліни використовуються такі форми поточного контролю: поточне усне опитування; письмова контрольна робота (модуль), тестові завдання, письмові завдання на запропоновану тему.

Під час вивчення даної дисципліни передбачена така форма семестрового контролю: залік.

9. Розподіл балів, які отримують студенти

Підсумковий семестровий контроль передбачений у формі заліку через виставлення оцінки за результатами поточної успішності. Оцінювання поточної успішності проводиться за 100-бальною шкалою. Максимальна кількість балів – 100. Бали за поточну успішність нараховуються так (подано максимальну кількість балів, яку може набрати студент):

- практичні/самостійні (усні, письмові) тощо: 40% семестрової оцінки; максимальна кількість балів - 40
- письмові контрольні роботи (модулі): 60% семестрової оцінки; максимальна кількість балів - 60

Поточне оцінювання та самостійна робота		Су- ма
Змістовий модуль 1	Змістовий модуль 2	
30 балів, з них:	70 балів, з них:	
<ul style="list-style-type: none"> • Виконання домашніх завдань, активність на практичних заняттях – 10 • Контрольна робота (Письмове опитування за темами лекційних та практичних занять змістового модуля 1) – 20 	<ul style="list-style-type: none"> • Виконання домашніх завдань, активність на практичних заняттях – 15 • Написання текстів різних стилів і жанрів – 15 • Контрольна робота (Письмове опитування за темами лекційних та практичних занять змістового модуля 2) – 40 	100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Оцінка за шкалою ECTS		Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою		
			екзамен, диференційований залік	залік	
A	відмінно	90 – 100	відмінно	5	зараховано
B	дуже добре	81-89	добре	4	
C	добре	71-80		3	
D	задовільно	61-70			
E	достатньо	51-60			
FX (F)	незадовільно	0-50	незадовільно	2	не зараховано

10. Методичне забезпечення

Методичне забезпечення дисципліни складається з:

- конспекту лекцій;
- презентацій;
- комплекту практичних завдань;
- комплекту завдань для письмових опитувань;
- списку рекомендованої літератури.

11. Рекомендована література

основна

1. Findra J. Štylistika súčasnej slovenčiny. - Martin: Osveta, 2013. - 319.
2. Findra J. Jazyková komunikácia a kultúra vyjadrovania. - Martin: Osveta, 2013.
3. Gotthardová G., Rybár L. Slovenský jazyk III. Syntax. Štylistika. - Bratislava: Univerzita Komenského, 1998. - S.115-185.
4. Hochel B. Slovník slovenského slangu. - Bratislava: HEVI, 1993. - 185 s.
5. Horecký J. O jazyku a štýle kriticky aj prakticky. - Prešov, 2000.
6. Orgoňová O., Bohunická A. Interakčná štylistika. - Bratislava, 2018. - 208 s.
7. Slančová D., Spáčilová S., Bočák M., Bodnárová M., Gavurová M., Kičura Sokolová J., Klingová J., Mergeš j., Timková Lazurová A. Úvod" do štúdia interaktívnej štylistiky I. – Prešov 2022. - Режим доступу: <https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Slancova6>
8. Slančová D., Spáčilová S., Bočák M., Bodnárová M., Gavurová M., Kičura Sokolová J., Klingová J., Mergeš j., Timková Lazurová A. Úvod" do štúdia interaktívnej štylistiky II. – Prešov 2022. - Режим доступу: <https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Slancova7>
9. Text a kontext. - Prešov: PF v Prešove UPJŠ v Košiciach, 1993. - 291 s.
10. Гілецька Зоряна. Тестові та практичні завдання зі стилістики сучасної словацької мови (для студентів слов'янського відділення філологічного факультету). - Львів, 2006. – 23 с.

додаткова

11. Abrahámová E. Špecifiká legislatívneho textu // Studia Academica Slovaca. - 2005. - 34. - S.11-20. - Режим доступу: https://zborniky.e-slovak.sk/SAS_34_2005.pdf
12. Dolník J. Spisovná slovenčina a jej používateľia. - Bratislava, 2010.
13. Findra J. Jazyk v kontextoch a v textoch. - Banská Bystrica, 2009.
14. Findra J. Vymedzenie niektorých základných pojmov a termínov textovej lingvistiky // Slovenská reč, 2012, roč. 77, č. 1. - S. 40 – 47. - Режим доступу: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2012/1-2/sr2012-1-2.pdf>
15. Horváth M. Triangulačné body mistrikovského modelu eseje a ich aplikácia na štylistiku digitálnej éry // Slovenská reč, 2022, roč. 87, č. 1. - S. 5– 13. - Режим доступу: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2022/1/sr-22-1.pdf>
16. Masár I. Terminologická kultúra a komunikatívna efektívnosť (k problematike cudzích termínov v preloženom odbornom texte) // Kultúra slova. - 31. - 1997. - S.193-200. - Режим доступу: <https://www.juls.savba.sk/ediela/ks/1997/4/ks1997-4.html>
17. Mlacek J. Popularizácia vedeckých poznatkov a popularizačný štýl // Studia Academica Slovaca. - 1996. - 25. - S.134-144. - Режим доступу: https://zborniky.e-slovak.sk/SAS_25_1996.o.pdf
18. Mlacek J. Intertextovosť a štylistika // Studia Academica Slovaca. - 2003. - 32. - S.90-109. - Режим доступу: https://zborniky.e-slovak.sk/SAS_35_2006.o.pdf
19. Mlacek J. Sedemkrát o štýle a štylistike. - Ružomberok, 2007.
20. Orgoňová O. Aspects of contemporary trends in linguostylistics and in Slovak linguostylistics // SKASE, Journal of Theoretical Linguistics. 2019. Roč. 16. Č. 3. S. 80–89. - Режим доступу: www.skase.sk/Volumes/JTL41/pdf_doc/05.pdf
21. Orgoňová O. Slovenský publicistický štýl 21. storočia na internete. Ilustrácia na téme vládnej krízy na jar 2018 // Studia Academica Slovaca. 2018. Roč. 47. S. 234–247. - Режим доступу: zborniky.e-slovak.sk/SAS_47_2018.pdf
22. Orgoňová O. Interaktívna štylistika v optike dialogickosti // Jazyk a jazykoveda v súvislostiach. Bratislava, 2017. S. 117–127. - Режим доступу: stella.uniba.sk/texty/JaJvS.pdf

23. Orgoňová O., Bohunická A. Dialóg ako výzva pre slovenskú štylistiku (K jubieiu prof. PhDr. Jozefa Mlacka, CSc.) // Studia Academica Slovaca. - 2017. - 46. - S.86-105. - Режим доступу: https://zborniky.e-slovak.sk/SAS_46_2017.pdf
24. Pekarovičová J. K dynamike administratívnej komunikácie // Studia Academica Slovaca. - 2005. - 34. - S.103-120. - Режим доступу: https://zborniky.e-slovak.sk/SAS_34_2005.pdf
25. Popovičová Sedláčková Z. Funkčné hodnoty imperatívů v rade a návode v publicistických textoch o bývaní // Slovenská reč, 2022, roč. 87, č. 1. - S. 80 – 88. - Режим доступу: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2022/1/sr-22-1.pdf>
26. Slančová D. Vymedzenie predmetu štylistiky // Slovo o slove. Zborník Katedry slovenského jazyka a literatúry Pedagogickej fakulty Prešovskej univerzity. Prešov: Pedagogická fakulta PU 2004, s. 17 – 23.
27. Slančová D. K vymedzeniu pojmu a termínu štyléma // Slovo o slove. Zborník Katedry slovenského jazyka a literatúry Pedagogickej fakulty Prešovskej univerzity. Prešov: Pedagogická fakulta PU 2006, s. 10 – 16. - Режим доступу: <https://www.unipo.sk/public/media/11314/Slovo%20o%20slove%2012%20-%202006.pdf>
28. Slančová D. Štýl v jazykovej interakcii a jeho druhy // Slovo o slove. Zborník Katedry slovenského jazyka a literatúry Pedagogickej fakulty Prešovskej univerzity. Prešov: Pedagogická fakulta PU 2007, s. 118 – 126. - Режим доступу: <https://www.unipo.sk/public/media/11314/Slovo%20o%20slove%2013%20-%202007.pdf>
29. Slančová D. Štyléma – místríkovské (a iné) inšpirácie // Slovenská reč, 2011, roč. 76, č. 3. - S. 300 – 310. - Режим доступу: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2011/5-6/sr2011-5-6.pdf>
30. Slančová D., Spáčilová S. Štylistické výskumy v časopise Slovenská reč // Slovenská reč, 2022, roč. 87, č. 3. - S. 283 – 306. - Режим доступу: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2022/3/sr-22-3.pdf>
31. Štefaňáková J. Rodová symetria v slovenských publicistických textoch na pozadí medzinárodnej politiky zameranej na inkluzívny/rodovo vyvážený jazyk // Slovenská reč, 2021, roč. 86, č. 3. - S. 292 – 327. - Режим доступу: <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/2021/3/sr21-3.pdf>

12. Інформаційні ресурси

1. Бібліотеки:

- Наукова бібліотека Львівського національного університету імені Івана Франка (вул. М.Драгоманова, 5, 17);
- кафедральна бібліотека;
- міські бібліотеки м.Львова: бібліотека АН імені В.Стефаника (вул.В.Стефаника, 2);
- Львівська обласна бібліотека (пр. Т.Шевченка, 13).

2. Інтернет-джерела:

- <https://korpus.sk/>
- <https://slovník.juls.savba.sk/>
- <https://zborniky.e-slovak.sk/>
- <https://www.juls.savba.sk/ediela/jc/>
- <https://www.juls.savba.sk/ediela/ks/>
- <https://www.juls.savba.sk/ediela/sr/>
- https://www.juls.savba.sk/ediela/sociolinguistica_slovaca/
- <https://www.juls.savba.sk/ediela/varia/>
- https://www.juls.savba.sk/ediela/slovenski_jazykovedci/